

## Inhaltsverzeichnis

Kartenverzeichnis / List of Maps .....	XI
Tabellenverzeichnis / List of Tables .....	XI
Verzeichnis der Graphiken / List of Diagramms .....	XI
Bilderverzeichnis / List of Photographs .....	XII
Abkürzungsverzeichnis / Abbreviations .....	XIII
Maßeinheiten und Umrechnungen .....	XV

## VORWORT UND ÜBERBLICK ..... 1

### 1 MENSCHEN UND WÄLDER: KONTEXTE UND POSITIONEN ..... 9

#### 1.1 Globale Kontexte: Globale Akteure der Entwicklung und 'Local People' ..... 11

1.1.1 Tropenwaldforschung in der Krise der Moderne.....	11
1.1.2 Nachhaltige Entwicklung: Globale und lokale Akteure in einer Welt?.....	14
1.1.3 Tropenwaldzerstörung: Dynamik und Ursachendiskussion .....	15
1.1.4 Community Forestry und Partizipation im internationalen Waldschutzdiskurs .....	16
1.1.5 Naturschutz und internationale Schutzgebietsproblematik.....	18
1.1.6 Moderne und moderne-kritische normative Positionen in der Schutzgebietsdebatte.....	19
1.1.7 Biologische und kulturelle Diversität im Globalisierungsdiskurs .....	21

#### 1.2 Nationale Kontexte: Menschen, Märkte, Staat und Wälder ..... 23

1.2.1 Entwicklung und Entwaldung in Thailand .....	23
1.2.2 Faktoren und Profiteure der Entwaldung.....	24
1.2.3 Landrechtsproblematik und Forstpolitik in Thailand .....	26
1.2.4 Protected Area System, Ethnizismus und 'Benign Environmentalists'.....	28

#### 1.3 Lokale Kontexte: Hegemonie, Wandel und Widerstand ..... 31

1.3.1 Lokale Lebenswelt als globales Erbe und nationales Prestigeobjekt .....	31
1.3.2 Interethnische Beziehungen im Wandel .....	32
1.3.3 Lokaler Wandel: Anpassung und Differenz .....	34

### 2 FORSCHUNGSSITUATION, THEORETISCHER ANSATZ, METHODEN..... 37

#### 2.1 Untersuchungsgebiet und Forschungssituation..... 39

2.1.1 Gegenstand der Arbeit und Untersuchungsgebiet .....	39
2.1.2 Forschungsumstände.....	44
2.1.3 Forschungsinteresse und Fragestellungen .....	45

#### 2.2 Theoretische Kontexte und wissenschaftliches Selbstverständnis ..... 47

2.2.1 Perspektiven globaler Umweltforschung.....	47
2.2.2 Wissenschaftstheoretische Kontexte und Legitimationskrise der Wissenschaft .....	51
2.2.3 Wissenschaftliches Selbstverständnis und reflexiv-emergente Perspektive.....	54
2.2.4 Theoretische Perspektiven auf Mensch-Umwelt-Verhältnis und sozialen Wandel.....	56

#### 2.3 Forschungsansatz und Methoden ..... 59

2.3.1 Komplexe Kontextualisierung und Ökosoziales System.....	59
2.3.2 Methodischer Zugriff.....	61

<b>3</b>	<b>HISTORISCHE UND SOZIOPOLITISCHE KONTEXTUALISIERUNG.....</b>	<b>65</b>
<b>3.1</b>	<b>Die Karen in Südostasien: Kulturhistorischer Kontext.....</b>	<b>67</b>
3.1.1	Bezeichnungen, Sprache und Verbreitung.....	68
3.1.1.1	Bezeichnungen und Sprache.....	68
3.1.1.2	Verbreitung der verschiedenen Gruppen und Demographie.....	69
3.1.2	Geschichte der verschiedenen Karen-Gruppen in Südostasien.....	71
3.1.2.1	Ursprung der Karen und Einwanderung nach Hinterindien.....	71
3.1.2.2	Karen in Hinterindien von ca. 1200 - 1800.....	72
3.1.2.3	Karen in Siam und Nordthailand im 19. Jahrhundert.....	74
3.1.2.4	Karen in Burma im 19. Jahrhundert.....	76
3.1.2.5	Karen in Burma im 20. Jahrhundert.....	78
<b>3.2</b>	<b>Karen in Thung Yai am Rand der Geschichte.....</b>	<b>83</b>
3.2.1	Vorgeschichte und erste historische Referenzen.....	83
3.2.1.1	Archäologische Funde und lokale Traditionen.....	83
3.2.1.2	Erste historische Belege im Zusammenhang der Konbaung-Kriege.....	84
3.2.2	Territorialisierung Siams und Karen-Fürstentümer (ca. 1820 - 1900).....	86
3.2.2.1	Grenzkonflikte und Grenzfestlegung um den Drei-Pagoden-Pass.....	87
3.2.2.2	Karen-Fürstentümer und Modernisierung Siams.....	89
3.2.3	Nationalisierung Thailands und Marginalisierung der Karen (ca. 1900 - 1960).....	93
3.2.3.1	Verwaltungsreform und staatliche Inklusion der Karen.....	93
3.2.3.2	Interne Um-Brüche und Kontinuitäten.....	96
3.2.3.3	Nationalisierung und soziopolitische Marginalisierung der Karen.....	98
<b>3.3</b>	<b>Die soziopolitische Umwelt der Karen in Thung Yai.....</b>	<b>101</b>
3.3.1	Soziale Grenzziehungen und Hill-Tribe-Politik im Wandel.....	101
3.3.1.1	Kognitive, soziale und territoriale Abgrenzungen.....	101
3.3.1.2	Erfindung und Stereotypisierung der 'Hill-Tribes'.....	105
3.3.1.3	Offizielle Hill-Tribe-Politik im Wandel.....	108
3.3.2	Die Peripherie im Netz zentraler Interessen (ca. 1950-1980).....	111
3.3.2.1	Die Wiederentdeckung der Peripherie und die Erfindung der <i>chao khao</i> .....	111
3.3.2.2	Anti-Kommunismus und infrastrukturelle Erschließung.....	113
3.3.2.3	Bekämpfung des Opiumanbaus und Hill-Tribe-Programme.....	119
3.3.2.4	Forstpolitik, Ressourcenausbeutung und Modernisierungs-Ideologie.....	124
3.3.3	Entwaldungsproblematik und Ressourcenkonflikte (ca. ab 1980).....	131
3.3.3.1	'Closure of the frontier' und Entwaldungsproblematik.....	131
3.3.3.2	Interessenkonflikte um Land und Wälder.....	136
3.3.3.3	Naturschutz-Ideologie und Protected Area System.....	142
3.3.4	Schutzgebietspolitik und Ethnizismus (ca. ab 1990).....	146
3.3.4.1	Protected Area System und Hill-Tribes.....	146
3.3.4.2	Hill-Tribes, lokale Ressourcenkonflikte und Waldschutz-Debatte.....	152
3.3.4.3	Ethnizistische und nationalistische Ausgrenzungsstrategien.....	155
<b>3.4</b>	<b>Der Konfliktfall Thung Yai Naresuan Wildlife Sanctuary.....</b>	<b>159</b>
3.4.1	Einrichtung des Wildschutzgebiets und Etablierung als Weltnaturerbe.....	159
3.4.1.1	Ursprünge und Einrichtung des Thung Yai Naresuan Wildlife Sanctuary.....	159
3.4.1.2	Der Nam-Choan-Konflikt.....	161
3.4.1.3	Einrichtung des Schutzgebiets als Weltnaturerbe.....	165
3.4.2	Konflikte im und um das Weltnaturerbe TYN-HKK.....	168
3.4.2.1	Projekte und Zielsetzungen.....	168
3.4.2.2	Umsiedlungen: Aktionen und Pläne.....	175
3.4.2.3	Widerstand: Organisation und Verbündete.....	178
3.4.2.4	Staatliche Repression und Terror.....	182
3.4.3	Akteure, Positionen und Diskurse.....	186
3.4.3.1	Akteure, Interessen und Probleme.....	186
3.4.3.2	Internationale, nationale und lokale Diskurswelten.....	192

<b>4</b>	<b>LOKALER WANDEL UND DYNAMIK DER WALDNUTZUNG .....</b>	<b>201</b>
<b>4.1</b>	<b>Demographie und soziokulturelle Organisation.....</b>	<b>203</b>
4.1.1	Demographie und Migration.....	203
4.1.1.1	Bevölkerung, Haushalte und Altersstruktur.....	203
4.1.1.2	Ethnische Struktur, Herkunft und Migration .....	205
4.1.2	Soziale Organisation .....	209
4.1.2.1	Familie, Haushalt und Verwandtschaftsstrukturen.....	209
4.1.2.2	Sozialer Status, Geschlechterbeziehungen und soziale Rollen.....	211
4.1.2.3	Entwicklung der Siedlungsform und Dorfgemeinschaft.....	212
4.1.2.4	Die Gebiets- oder Territorialgemeinschaft .....	214
4.1.2.5	Nationale Integration und politische Organisation .....	215
4.1.2.6	Erziehung und Ausbildung .....	217
4.1.3	Religion und kognitive Organisation.....	220
4.1.3.1	Selbstverständnis und Lebenswelt.....	220
4.1.3.2	Animismus und Ahnenkulte .....	222
4.1.3.3	Millenarismus und Buddhismus .....	226
4.1.3.4	Religiöser Wandel und Traditionalismus .....	229
<b>4.2</b>	<b>Die Land- und Waldnutzung im Kontext der Subsistenzsicherung .....</b>	<b>233</b>
4.2.1	Ernährung, Reisproduktion und Subsistenzsicherung .....	233
4.2.1.1	Ernährung und Nutztiere.....	233
4.2.1.2	Reisproduktion, -verbrauch und Flächenbedarf.....	235
4.2.2	Organisation des Schwendbaus .....	239
4.2.2.1	Standortauswahl, Rodung und Abbrand.....	240
4.2.2.2	Aussaat, Jätstadium, Ernte und Heimtransport.....	242
4.2.3	Organisation des Nassreisanbaus.....	243
4.2.4	Anbau von Cash-Crops.....	245
4.2.5	Waldnutzungen, Sammeltätigkeiten und Hausbau .....	246
<b>4.3</b>	<b>Struktur und Dynamik der Dorfökonomien zwischen Subsistenz und Markt.....</b>	<b>249</b>
4.3.1	Einkommensstruktur der verschiedenen Dorfökonomien .....	251
4.3.1.1	Verteilung und Größe der monetären Einkommen.....	251
4.3.1.2	Schulden und Ersparnisse .....	252
4.3.1.3	Einkommensquellen bezogen auf Haushalte und Gesamteinkommen .....	253
4.3.2	Subsistenzorientierung, ökonomische Stratifizierung und Dorfklassifikation .....	255
4.3.2.1	Einkommensgruppen, Subsistenzproduktion und Subsistenzorientierung.....	255
4.3.2.2	Dorfgruppierungen und ökonomische Stratifizierung .....	257
4.3.3	Entwicklung der ökonomischen Organisation.....	260
4.3.3.1	Charakterisierung der Dorfgruppierungen.....	260
4.3.3.2	Übergänge von der Subsistenz- zur Marktorientierung.....	264
4.3.3.3	Entwicklungslinie oder Ausprägungsvielfalt? .....	267
<b>4.4</b>	<b>Akteure, Faktoren und Tendenzen des Wandels.....</b>	<b>269</b>
4.4.1	Sozialer und kognitiver Wandel in Folge staatlicher Eingliederung .....	269
4.4.1.1	Wandel der sozioreligiösen Organisation.....	270
4.4.1.2	Soziopolitische Organisation im Wandel .....	275
4.4.1.3	Wandel und Herausforderung der Wissens- und Kulturvermittlung.....	279
4.4.2	Entwicklungen im Kontext der Subsistenzökonomie.....	282
4.4.2.1	Bevölkerungsentwicklung und Nutzungsfläche .....	282
4.4.2.2	Zunahme des Nassreisanbaus .....	285
4.4.2.3	Krise des Schwendbausystems .....	286
4.4.3	Marktintegration und Subsistenzorientierung.....	287
4.4.3.1	Marktintegration und Veränderungen des Landnutzungssystems.....	287
4.4.3.2	Monetäre Einkommen, Subsistenzorientierung und ökonomische Stratifizierung.....	289

<b>5</b>	<b>IDENTITÄTEN IM WANDEL</b> .....	<b>293</b>
<b>5.1</b>	<b>Lokale Identitäten im Wandel und Widerstand</b> .....	<b>295</b>
5.1.1	Externe Rahmungen und Herausforderungen.....	296
5.1.2	Lokaler Wandel zwischen Anpassung und Selbstbehauptung.....	297
5.1.3	Lokale Identitäten und Differenzen im transkulturellen Widerstand.....	299
<b>5.2</b>	<b>Externe Diskurse und Interessen im Konfliktfeld Thung Yai</b> .....	<b>303</b>
5.2.1	Nationale Diskurse und Gefährdungen des Schutzgebiets.....	303
5.2.2	Externe Lösungsansätze und lokale Selbstbestimmung.....	305
5.2.3	Globale Diskurse über lokalen Waldschutz.....	309
<b>5.3</b>	<b>'Traditionale' und 'moderne' Identitäten im Wandel</b> .....	<b>313</b>
5.3.1	'Traditionale' und 'moderne' Perspektiven auf Thung Yai.....	313
5.3.2	Kulturelle Diversität und Hegemonie der Moderne.....	316
5.3.3	Kulturschutz und globale Umweltkrise.....	319
5.3.4	Moderne Mythen und Identitäten in der Krise.....	320
	<b>ENGLISH ABSTRACT</b> .....	<b>323</b>
	<b>ANHÄNGE</b> .....	<b>333</b>
<b>A 1</b>	<b>Kartierung der Landnutzung der Karen-Gemeinschaften</b> .....	<b>335</b>
M 6	Land Use Area of Sanepong, Gomongta and Gosadeng.....	336
M 7	Land Use Area of Laiwo, Salawa and Tilaipa.....	337
M 8	Land Use Area of Washuku, Laikontae and Gaenoae.....	338
<b>A 2</b>	<b>Linguistische Einordnung der Karen-Sprachen</b> .....	<b>339</b>
<b>A 3</b>	<b>Differenzierung der 'Splittergruppen'</b> .....	<b>340</b>
	<b>LITERATURVERZEICHNIS</b> .....	<b>341</b>
	<b>BILDER</b> .....	<b>403</b>
	<b>Bilderläuterungen</b> .....	<b>405</b>
	<b>Bildtafeln</b> .....	<b>415</b>

**Kartenverzeichnis / Maps**

M 1a:	World Heritage Site Thung Yai Naresuan - Huai Kha Khaeng.....	40
M 1b:	Western Forest Complex in Western Thailand.....	40
M 2:	Research Area and Villages in Thung Yai Naresuan Wildlife Sanctuary.....	43
M 3:	Settlement Areas of Karen Groups in Burma and Thailand.....	70
M 4:	Hill Tribes, Forests and Protected Areas in Thailand.....	150
M 5:	Land Use Area of Research Villages in Thung Yai.....	284
M 6:	Land Use Area of Sanepong, Gomongta and Gosadeng.....	336
M 7:	Land Use Area of Laiwo, Salawa and Tilaipa.....	337
M 8:	Land Use Area of Washuku, Laikontae and Gaenoae.....	338

**Tabellenverzeichnis / Tables**

T 1:	Administrative organization of villages.....	42
T 2:	Mean annual deforestation rates for regions.....	133
T 3:	Hill-Tribe population in Thailand.....	153
T 4:	Basic demographic data of research villages.....	204
T 5:	Rice produced on swidden and paddy fields.....	235
T 6:	Kind of fields used in % of households.....	238
T 7:	Households classified by subsistence and income.....	258
T 8:	Villages grouped by subsistence, income and economic stratification.....	259
T 9:	Subsistence and income.....	261
T 10:	Debts and income structure.....	262
T 11:	Demography and cognitive organization.....	263
T 12:	Households practising ancestor and village cults.....	272
T 13:	Minor Karen groups by different authors.....	340

**Verzeichnis der Graphiken / Diagramms**

G 1:	Forest areas by region in % of area.....	132
G 2:	Deforestation, Forest Reserves, Concessions and Protected Areas.....	134
G 3:	Agricultural and forest areas in Thailand in 1993.....	137
G 4:	Population in age groups of 4 years.....	204
G 5:	Place of birth of inhabitants of research villages.....	205
G 6:	Place of birth by 'generations'.....	206
G 7:	Immigrants due to Khao Laem flooding and Burma War until 1993.....	207
G 8:	Places been outside Thung Yai.....	208
G 9:	Temporary migration 1996 (and 1993) in % of inhabitants.....	209
G 10:	Education of persons older than 6 years.....	218
G 11:	Education by sex and 'generation'.....	218
G 12:	Degree reached by sex and 'generation' in % of persons older than 6 years.....	219
G 13:	Type of ancestor cult practiced in % of households.....	224
G 14:	Village Cult <i>priao</i> (in % of households).....	225
G 15:	Vegetarian meals, meals with fish, eggs or meat.....	233
G 16:	Houesholds owning domestic animals.....	234
G 17:	Households subsistent in rice production in 1996, 1995 and 1994.....	236
G 18:	Households wich bought or borrowed rice.....	237

G 19:	Hill rice and paddy in % of all rice produced .....	238
G 20:	Materials used for houses .....	247
G 21:	Income of villages in % of total area income .....	251
G 22:	Mean annual income per person and household in Baht .....	252
G 23:	Households with savings in % of all households.....	252
G 24:	Households with debts in % of all households .....	253
G 25:	Various income sources used.....	253
G 26:	Income diversity .....	254
G 27:	Income sources in % of total area income .....	254
G 28:	Income sources in % of village income .....	255
G 29:	Mean income per person (grouped) in % of households .....	256
G 30:	Subsistence and income .....	257
G 31:	Education of head of households and persons older than 6 years .....	279

### **Bilderverzeichnis / List of Photographs**

B 1:	Erneuerung eines Grasdaches .....	247
B 2:	Haustypen und Bambuskonstruktion .....	248
P 1:	RFD Hauptquartier im Weltnaturerbe Thung Yai Naresuan .....	415
P 2:	Karen-Schutzwald in Chakae.....	415
P 3:	<i>Pia aethala aethae</i> oder das Große Feld <i>thung yai</i> .....	415
P 4:	Karen-Haus in Gosadeng.....	415
P 5:	Flusslauf bei Salawa .....	415
P 6:	Schwendfeld zwischen Sanepong und Laiwo.....	416
P 7:	Fruchtvielfalt auf Schwendfeld.....	416
P 8:	Anbaumischung mit Bergreis und Hirse.....	416
P 9:	Einschlag für ein Schwendfeld auf Bambusstandort .....	417
P 10:	Abbrand des Bambuseinschlags .....	417
P 11:	Temporäre Feldhütte auf Schwendfeld.....	417
P 12:	Temporärer Reisspeicher auf Schwendfeld .....	417
P 13:	Einjährige Brachefläche nach Bergreisanbau .....	417
P 14:	Vierjährige Brachefläche nach Bergreisanbau .....	417
P 15:	Berg- und Nassreisfelder bei Sanepong.....	418
P 16:	Nassreisfeld in Chakae.....	418
P 17:	Ernte auf Nassreisfeld bei Sanepong .....	418
P 18:	Worfeln des Nassreises auf dem abgeernteten Feld .....	418
P 19:	Wassermühle zum Enthülsen des Reises in Sanepong .....	418
P 20:	Reiszubereitung mit Bambus-Geschirr .....	418
P 21:	Tabakplantage bei Sanepong .....	419
P 22:	Trocknung von Tabak in Gosadeng.....	419
P 23:	Chillies in Salawa .....	419
P 24:	Gartenanlage in Gosadeng.....	419
P 25:	Rodungen außerhalb des Schutzgebiets.....	419
P 26:	Transport von Setzlingen für alternatives Landwirtschaftsprojekt.....	419
P 27:	Schrein der Reisgöttin <i>phii bue</i> während des Dankfestes <i>phii bue yo</i> .....	420
P 28:	Opferhandlung eines <i>boungku</i> während <i>phii bue yo</i> .....	420
P 29:	Wristtying-Zeremonie <i>kai tschung</i> während <i>phii bue yo</i> .....	420
P 30:	Sakraler Reisspeicher für den Saatreis <i>bue shi ba</i> und die Reisgöttin <i>phii bue</i> .....	420
P 31:	Zeremonielles Einfüllen des Saatreises <i>bue shi ba</i> .....	420

P 32:	Einweisung für <i>ma bou pia aethala aethae</i> zu Ehren der <i>aethae</i> .....	421
P 33:	Aushub des Altars für die Erdgöttin <i>songtri</i> .....	421
P 34:	Zeremonie und Opfer für den Hüter des Waldes <i>rukkhajue</i> .....	421
P 35:	Aufbau der Sandpagode <i>ba klong</i> .....	421
P 36:	Andacht und Opfer an der Sandpagode .....	421
P 37:	Opferzeremonie für die Erdgöttin <i>songtri</i> .....	421
P 38:	Buddhistisches Wat in Gosadeng .....	422
P 39:	Schrein für <i>phu pha du</i> neben dem Wat in Gosadeng .....	422
P 40:	Junge Karen-Novizen im Wat in Sanepong .....	422
P 41:	Bad der Mönche zum Neujahrsfest <i>bou thong krong</i> in Sanepong .....	422
P 42:	Rückkehr der Mönche ins Wat .....	422
P 43:	Auto-Rallye in Thung Yai .....	423
P 44:	Minenbetrieb Phu Jue nahe Chakae .....	423
P 45:	Drei Pagoden Pass und Grenzübergang nach Burma .....	423
P 46:	Holzeinschlag in Burma für den thailändischen Markt .....	423
P 47:	Karen-Flüchtlinge aus Burma in Thung Yai .....	423
P 48:	Seminar mit Karen und Wildlife Fund Thailand am Metta-Camp .....	424
P 49:	Seminar in der Großen Savanne <i>thung yai</i> .....	424
P 50:	Vegetationserhebung und Pflanzenbestimmung im Wald bei Sanepong .....	424
P 51:	Exkursion mit nepalesischen Förstern in Sanepong .....	424
P 52:	Gruppenbild anlässlich eines Seminars des CEC und WFT in Sanepong .....	424

## Abkürzungsverzeichnis / Abbreviations

AEDO	Agricultural Extension District Office
AIT	Asian Institute of Technology
ALRO	Agricultural Land Reform Office, Thailand
ASFN	Assembly of Small-scale Farmers of the Northeast
B.	Baht (Thailändische Währung)
BP	Bangkok Post
BPP	Border Patrol Police
CBD	Convention on Biological Diversity
CEC	Culture and Education Committee
CFB	Community Forest Bill
CHTC	Central Hill-Tribe Committee
CIA	Central Intelligence Agency
CIFOR	Center for International Forestry Research
CPT	Communist Party of Thailand
CUSRI	Chulalongkorn University Social Research Institute
CV	Cramér's V (statistisches Zusammenhangsmaß)
CSOC	Communist Suppression Operations Command
DANCED	Danish Cooperation for Environment and Development
DFG	Deutsche Forschungsgemeinschaft
EGAT	Electricity Generating Authority of Thailand
EIA	Environmental Impact Assessment
FAO	Food and Agricultural Organisation of the United Nations
FEBC	Far East Broadcasting Company
FIO	Forest Industry Organization
FOP	Forum of the Poor
FPRA	Forest Protection and Reservation Act